



**REDLITHIUM® USB BATTERY AND CHARGER  
PILE ET CHARGEUR USB REDLITHIUM®  
BATERÍA USB Y CARGADOR REDLITHIUM®**

**CHARGER**

**⚠WARNING** Charge only REDLITHIUM® USB batteries in the REDLITHIUM® USB charger. Other types of batteries may cause personal injury and damage.

**How to Charge the Battery Pack**

1. Plug your USB cable into a power source such as an AC wall adaptor, computer or car port.
2. Insert the micro USB into the micro USB port.
3. Twist the charger cap and pull out the charger bay.
4. Align the battery arrow with the charger arrow and insert the battery completely.
5. Close the battery bay and twist the cap to lock.
6. The indicator light will display the charging status:
  - Red Flashing: Charging, 0-25% charged
  - Orange Flashing: Charging, 25-80% charged
  - Green Flashing: Charging, 80-99% charged
  - Green Solid: 99-100% Charged
  - Red/Green Flashing: Damaged or Faulty Battery

If the light indicator flashes red and green, check that the battery is fully seated into the bay. Remove the battery and reinsert. If the light continues to flash red and green, the battery may be extremely hot or cold, or wet. Allow the battery to cool down, warm up, or dry out and then reinsert. If the problem persists, contact a MILWAUKEE service facility.

**Fuel Gauge**

When the charger is unplugged and a battery is inserted, the indicator light will display the current battery charge:

- Red Flashing: 0-10% remaining
- Red Solid: 10-25% remaining
- Orange Solid: 25-80% remaining
- Green Solid: 80-100% remaining

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery from the charger before performing any maintenance. The charger and battery have no internal serviceable parts. Never disassemble the battery or charger.

**Maintenance and Storage**

Store your charger in a cool, dry place. As a general practice, it is best to unplug battery chargers and remove batteries when not in use. No battery damage will occur, however, if the charger and battery are left plugged in.

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury and damage, never immerse your battery or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

**Cleaning**

Clean out dust and debris from charger vents and electrical contacts by blowing with compressed air. Use only mild soap and a damp cloth to clean the battery and charger, keeping away from all electrical contacts. Certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around batteries, charger, or tools.

**SERVICE - UNITED STATES**

**1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)**  
Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com)

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: [metproductsupport@milwaukeeetool.com](mailto:metproductsupport@milwaukeeetool.com)

Become a Heavy Duty Club Member at [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) to receive important notifications regarding your tool purchases.

**SERVICE - CANADA**

**Milwaukee Tool (Canada) Ltd**  
**1.800.268.4015**  
Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeeetool.ca](http://www.milwaukeeetool.ca)

**LIMITED WARRANTY - USA & CANADA**

Every MILWAUKEE REDLITHIUM USB battery and charger\* is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace repair a REDLITHIUM USB battery or charger which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of two (2) years after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the REDLITHIUM USB battery or charger to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. For the proper shipping procedure of battery packs, contact 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878), or go to [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com). A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents. Normal Wear: This warranty does not cover repair or replacement when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to charging cables, and wall plugs. \*This warranty does not cover any cordless product sold with the REDLITHIUM USB battery and/or charger. There are separate and distinct warranties available for these products. ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the Find a Service Center Search in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest MILWAUKEE factory Service Center location.

**LIMITED WARRANTY - MEXICO, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN**

TECHTRONIC INDUSTRIES' warranty is for 2 years since the original purchase date. This warranty card covers any defect in material and workmanship on this Product. To make this warranty valid, present this warranty card, sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, to the Authorized Service Center (ASC). Or, if this card has not been sealed/stamped, present the original proof of purchase to the ASC. Call 55 4160-3547 to find the nearest ASC, for service, parts, accessories or components.

**Procedure to make this warranty valid**

Take the product to the ASC, along with the warranty card sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, and any faulty piece or component will be replaced without cost for you. We will cover all freight costs relative with this warranty process.

**Exceptions**

- a) When the product is used in a different manner from the end-user guide or instruction manual.
- b) When the conditions of use are not normal.
- c) When the product was modified or repaired by people not authorized by TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Note:** If cord set is damaged, it should be replaced by an Authorized Service Center to avoid electric risks.

SERVICE AND ATTENTION CENTER  
Call to 55 4160-3547

IMPORTED AND COMMERCIALIZED BY TECHTRONIC INDUSTRIES MEXICO, S.A. DE C.V. Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte 11520 Colonia Ampliación Granada, Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

**Model:** \_\_\_\_\_  
**Date of Purchase:** \_\_\_\_\_  
**Distributor or Store Stamp:** \_\_\_\_\_

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**⚠WARNING** READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

1. THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE REDLITHIUM® USB CHARGER AND REDLITHIUM® USB BATTERIES.
2. CHARGE ONLY REDLITHIUM® USB BATTERIES IN THE REDLITHIUM® USB CHARGER. OTHER TYPES OF BATTERIES MAY CAUSE PERSONAL INJURY AND DAMAGE.
3. BEFORE USING THE BATTERY AND CHARGER, READ THIS OPERATOR'S MANUAL, YOUR TOOL OPERATOR'S MANUAL, AND ALL LABELS ON THE BATTERY, CHARGER AND TOOL.
4. USE ONLY WITH LISTED/CERTIFIED ITÉ POWER SUPPLY. Others may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
5. AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS. Do not charge battery in rain, snow, damp or wet locations. Do not use battery or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing battery, possibly causing fire.
6. CHARGE IN A WELL VENTILATED AREA. Do not block charger vents. Keep them clear to allow proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery. Vented gases may explode.
7. MAINTAIN CORD. When unplugging charger, pull plug rather than cord to reduce the risk of damage to the electrical plug and cord. Never carry charger by its cord. Keep cord from heat, oil and sharp edges. Make sure cord will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress. Do not use charger with damaged cord or plug. Have a damaged charger replaced immediately.
8. USE ONLY RECOMMENDED ATTACHMENTS. Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger or battery manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.
9. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, always unplug charger before cleaning or maintenance.
10. DO NOT BURN OR INCINERATE BATTERY PACKS. Battery may explode, causing personal injury or damage. Toxic fumes and materials are created when battery are burned.
11. DO NOT CRUSH, DROP, OR DAMAGE battery. Do not use a battery or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over, or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).
12. DO NOT DISASSEMBLE. Incorrect reassembly may result in the risk of electric shock, fire or exposure to battery chemicals. If it is damaged, take it to a MILWAUKEE service facility.
13. BATTERY CHEMICALS CAUSE SERIOUS BURNS. Never allow contact with skin, eyes, or mouth. If a damaged battery leaks battery chemicals, use rubber or neoprene gloves to dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash with soap and water and rinse with vinegar. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.
14. DO NOT SHORT CIRCUIT. A battery pack will short circuit if a metal object makes a connection between the positive and negative contacts on the battery pack. Do not place a battery pack near anything that may cause a short circuit, such as coins, keys or nails in your pocket. Do not allow fluids to flow into battery pack. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit. A short circuited battery pack may cause fire, personal injury, and product damage.
15. STORE YOUR BATTERY AND CHARGER in a cool, dry place. Do not store battery where temperatures may exceed 120°F (50°C) such as in direct sunlight, a vehicle or metal building during the summer.

**READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

**SPECIFICATIONS**

Charger Cat. No. ....	<b>48-59-2002</b>
Input Volts .....	5 DC
Input Amps .....	0.1 - 2.1 A
Output Volts .....	4 DC
Output Amps .....	2.1 A
<b>REDLITHIUM® USB Batteries</b>	
Volts .....	4 DC
Operating Temperature	
Battery and Charger .....	40°F to 104°F (4°C to 40°C)
Battery and Tool .....	0°F to 149°F (-18°C to 65°C)
<b>Power Supply Cat. No. ....</b>	<b>44-66-1202</b>
Wall Plug Input Volts .....	120 AC

**SYMBOLOGRAPHY**

- Volts
- Amps
- Direct Current
- Properly Recycle Batteries
- Do not stare at the operating light source
- Backfeed Protected
- Read Operator's Manual
- California Energy Commission

**BATTERY**

**⚠WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

**Maintenance and Storage**

Do not expose your battery or cordless tools to water or rain, or allow them to get wet. This could damage the tool and battery. Do not use oil or solvents to clean or lubricate your battery. The plastic casing will become brittle and crack, causing a risk of injury. Store batteries at room temperature away from moisture. Do not store in damp locations where corrosion of terminals may occur. As with other battery types, permanent capacity loss can result if the pack is stored for long periods of time at high temperatures (over 120° F). MILWAUKEE Li-Ion batteries maintain their charge during storage longer than other battery types. After about a year of storage, charge the battery as normal.

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury or explosion, never burn, dead or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are created.

**Disposing of MILWAUKEE Li-Ion Battery**

MILWAUKEE Li-Ion batteries are more environmentally friendly than some other types of power tool batteries. Always dispose of your battery according to federal, state and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations. Even discharged batteries contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery from shorting, which could cause a fire or explosion.

**RBRC Battery Recycling Seals**

The RBRC™ Battery Recycling Seals (see "Symbolography") on your batteries indicate that MILWAUKEE has arranged for the recycling of that battery with the Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC). At the end of your battery's useful life, return the battery to a MILWAUKEE Branch Office/Service Center or the participating retailer nearest you. For more information, visit the RBRC web site at [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

**RÈGLES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ**

**⚠AVERTISSEMENT** LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

1. CE MANUEL CONTIENT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MODE D'EMPLOI DU BLOC-PILES REDLITHIUM® AVEC CHARGEUR USB ET REDLITHIUM® BLOC-PILES.
2. CHARGEZ UNIQUEMENT LE BLOC-PILES REDLITHIUM® USB AVEC LE CHARGEUR USB REDLITHIUM®. LES PILES D'AUTRES TYPES PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES ET DES BLESSURES.
3. AVANT D'UTILISER LE BLOC-PILES ET LE CHARGEUR, LIRE LE PRÉSENT MANUEL D'UTILISATION, LE MANUEL D'UTILISATION DE VOTRE OUTIL, AINSI QUE TOUTES LES ÉTIQUETTES SE TROUVANT SUR LE BLOC-PILES, LE CHARGEUR ET L'OUTIL.
4. UTILISER UNIQUEMENT UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE RÉPERTORIEE ET CERTIFIÉE ITE. L'utilisation d'autres alimentations peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
5. ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX. Ne pas charger le bloc-piles sous la pluie, la neige, dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser le bloc-piles ou le chargeur dans un endroit propice à la présence de matières explosives (fumées gazeuses, poussières ou matériaux inflammables) car l'insertion ou le retrait du bloc-piles pourrait alors créer des étincelles et entraîner un incendie.
6. CHARGER DANS UN ENDRIT BIEN VENTILÉ. Ne pas bloquer les orifices d'aération du chargeur. S'assurer qu'ils ne sont pas obstrués afin de permettre une ventilation appropriée. Ne pas fumer ou utiliser des flammes nues à proximité d'un bloc-piles en charge. Les gaz ventilés peuvent exploser.
7. ENTREtenir LE CORDON DU CHARGEUR. Pour le débranchement du chargeur, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour réduire le risque de dommages à la prise ou au cordon électrique. Ne jamais transporter le chargeur par son cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants. S'assurer que le cordon n'est pas piétiné, accroché, endommagé ou malmené. Ne pas utiliser le chargeur si le cordon ou la fiche est endommagé(e). Remplacer immédiatement le chargeur s'il est endommagé.
8. UTILISER EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur ou du bloc-piles peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
9. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, toujours débrancher le chargeur avant de procéder à un nettoyage ou un entretien.
10. NE PAS BRÛLER OU INCINÉRER LES BLOCS-PILES. Les blocs-piles peuvent exploser, causant des dommages et des blessures. Des fumées et des matières toxiques se dégagent des blocs-piles lorsqu'ils sont brûlés.
11. NE PAS ÉCRASER, LAISSER TOMBER OU ENDOMMER LE BLOC-PILES. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un choc violent, est tombé ou a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex., percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, piétiné).
12. NE PAS DÉSAMBLER LE PRODUIT. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie ou d'exposition à des produits toxiques. En cas de dommage, confier le produit à un centre de service MILWAUKEE.
13. LES PRODUITS CHIMIQUES DES BLOCS-PILES PROVOQUENT DES BRÛLURES GRAVES. Éviter tout contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si des produits chimiques fuient d'un bloc-piles endommagé, porter des gants de caoutchouc ou en néoprène pour le manipuler. Si la peau est exposée à du liquide du bloc-piles, laver à l'eau et au savon et rincer avec du vinaigre. Si les yeux sont exposés aux produits chimiques d'un bloc-piles, immédiatement rincer abondamment à l'eau pendant 20 minutes et consulter un médecin. Retirer et jeter au rebut les vêtements contaminés.
14. ATTENTION AUX COURTS-CIRCUITS! Un bloc-piles court-circuité si un objet métallique établit une connexion entre les contacts positifs et négatifs sur le bloc-piles. Ne placez pas un bloc-piles près de tout ce qui peut causer un court-circuit, comme des pièces de monnaie, des clés ou des clous dans votre poche. Ne pas laisser les fluides s'écouler dans le bloc-piles. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit. Un bloc-batterie court-circuité peut provoquer des incendies, des blessures corporelles et des dommages au produit.
15. ENTREPOSER VOTRE BLOC-PILES ET CHARGEUR dans un endroit frais et sec. Ne pas entreposer le bloc-piles dans des endroits où la température peut dépasser 50 °C (120 °F), par exemple, un endroit exposé directement à la lumière du soleil, un véhicule ou une construction en métal pendant l'été.

**LIRE ET CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**SPECIFICATIONS**

<b>Cat. de chargeur No</b> .....	<b>48-59-2002</b>
Tension d'entrée .....	5 CD
Ampérage d'entrée .....	0,1 – 2,1 A
Tension de sortie .....	4 CD
Ampérage de sortie .....	2,1 A
<b>REDLITHIUM® Bloc-piles USB</b>	
Tension .....	4 CD
Température de fonctionnement	
Bloc-piles et chargeur .....	4°C à 40°C (40°F à 104°F)
Bloc-piles et outil .....	-18°C à 65°C (0°F à 149°F)
<b>Cat. de suministro de energia No</b> .....	<b>44-66-1202</b>
Tension d'entrée de prise murale .....	120 CA

**PICTOGRAPHIE**

- Volts
- Ampères
- Courant direct
- Recyclage correct des batteries
- No mire fijamente la fuente de luz operativa
- Rétro-alimentation protégée
- Lisez le manuel de l'opérateur
- Commission de l'énergie Commission

**BLOC-PILES**

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

**Entretien et entreposage**

Ne pas exposer votre bloc-piles ni vos outils sans fil à l'eau ou la pluie, ou les laisser prendre l'humidité. Cela pourrait endommager l'outil et le bloc-piles. Ne pas utiliser d'huile ou solvants pour nettoyer ou lubrifier votre bloc-piles. Le boîtier du bloc-piles risque de devenir cassant ou de se fendiller, causant un risque de blessure. Entreposer les blocs-piles à température ambiante à l'abri de l'humidité. Ne pas les entreposer dans un endroit humide où la corrosion des bornes peut survenir. Comme pour d'autres types de batteries, une perte permanente de capacité peut survenir si le bloc-piles est entreposé pendant longtemps à haute température (48°C/120°F). Les piles Li-ion MILWAUKEE maintiennent leur charge pendant plus longtemps que les autres types de piles. Après un an d'entreposage, rechargez le bloc-piles comme d'habitude.



**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d’explosion, ne jamais brûler un bloc-piles, même s’il est endomagé ou complètement déchargé. Lorsqu’il est brûlé, des matières et vapeurs toxiques sont produites.

**Mise au rebut du bloc-piles Li-ion MILWAUKEE**

Les blocs-piles Li-ion MILWAUKEE sont plus écologiques que d’autres types de piles pour outils portables. Mettre au rebut votre bloc-piles conformémentaux réglemmentations locales, nationales et fédérales. Contacter une agence de recyclage dans votre région pour les lieux de recyclage. Même déchargés, les blocs-piles contiennent un peu d’énergie. Avant la mise au rebut, utiliser du ruban isolant pour recouvrir les contacts pour empêcher la mise en court-circuit, laquelle pourrait causer un incendie ou une explosion.

**Sceaux de recyclage des blocs-piles RBRC**

Les sceaux de recyclage des batteries RBRC™ (voir « Symbologie ») sur vos blocs-piles indiquent que MILWAUKEE a pris des dispositions pour le recyclage de ce bloc-piles avec la Société de recyclage des piles rechargeables (RBRC). À la fin de la durée de vie utile du bloc-piles, le retourner à une succursale ou un centre de service MILWAUKEE ou au détaillant participant le plus proche de chez vous. Pour plus d’informations, consulter le site Web de RBRC www.rbrc.org.

## CHARGEUR

**⚠AVERTISSEMENT** Chargez uniquement le bloc-piles USB REDLITHIUM® avec le chargeur USB REDLITHIUM®. Les piles d’autres types peuvent causer des dommages et des blessures.

**Comment charger le bloc-piles**

- Branchez votre câble USB sur une prise électrique, tel qu'un adaptateur mural de CA, ordinateur ou prise de voiture.
- Insérer la prise USB dans le port USB.
- Tourner le capuchon du chargeur et tirer sur la baie de chargement.
- Aligner la flèche du bloc-piles avec le chargeur et insérer le bloc-piles complètement.
- Fermer la baie du bloc-piles et tourner le capuchon pour verrouiller.
- Le témoin lumineux affiche l’état de charge :
  - Rouge clignotant : en charge, chargé à 0-25 %
  - Orange clignotant : en charge, chargé à 25-80 %
  - Vert clignotant : en charge, chargé à 80-99 %
  - Vert fixe : chargé à 99-100 %
  - Rouge/vert clignotant : bloc-piles endommagé ou défectueux

Si le témoin de charge clignote en rouge ou vert, vérifier que le bloc-piles est bien en place dans le compartiment. Retirer le bloc-piles et le réinsérer. Si le témoin continue de clignoter rouge et vert, le bloc-piles peut être extrêmement chaud ou froid ou humide. Laisser le bloc-piles se refroidir, se réchauffer ou sécher puis réinsérer. Si le problème persiste, contacter un centre de service MILWAUKEE.

**Jauge d’essence**

Lorsque le chargeur est débranché et une pile est insérée, l’indicateur lumineux affichera la charge de la pile à ce moment :

- Lumière rouge intermittente : 0 – 10% restant
- Lumière rouge fixe : 10 – 25% restant
- Lumière orange fixe : 25 – 80% restant
- Lumière verte fixe : 80 – 100% restant

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessure, toujours débrancher le chargeur et l’outil et retirer le bloc-piles du chargeur et de l’outil avant d’effectuer toute opération d’entretien. Le chargeur et le bloc-piles n’ont aucune pièce interne réparable. Ne jamais désassembler le bloc-piles ou le chargeur.

**Entretien et entreposage**

Entreposer votre chargeur dans un endroit frais et sec.

De manière générale, il est préférable de débrancher les chargeurs et de retirer les blocs-piles lorsqu’ils ne sont pas utilisés. Toutefois, le fait de laisser le chargeur et le bloc-piles branchés n’endommagera pas le bloc-piles.

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessure et de dommage, ne jamais immerger le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser un liquide s’infiltrer dans ceux-ci.

**Nettoyage**

Nettoyer la poussière et les débris des orifices du chargeur et des contacts électriques en y soufflant de l’air comprimé. Utiliser uniquement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer le bloc-piles et le chargeur, tout en évitant tous les contacts électriques. Certains agents de nettoyage et certains solvants peuvent détériorer le plastique et d’autres pièces isolées. En voici des exemples : l’essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l’ammoniaque et les détergents à usage domestique qui en contiennent. Ne jamais utiliser de solvants inflammables ou combustibles autour des blocs-piles, du chargeur ou des outils.

**SERVICE - CANADA**

**Milwaukee Tool (Canada) Ltd**

**1.800.268.4015**

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

www.milwaukeeetool.ca

**GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA**

Chaque chargeur ou piles REDLITHIUM USB\* de MILWAUKEE est garanti à l’acheteur original uniquement à propos d’une exception des défauts en matériel et fabrication. Soumis à certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera une pile ou un chargeur REDLITHIUM USB que, après une inspection, soit déterminé par MILWAUKEE qui est défectueux à propos du matériel ou construction par une période de deux (2) années après la date d’achète, sauf indication contraire. Il est nécessaire que la pile ou le chargeur REDLITHIUM USB soit rendu à un Centre de Service usine MILWAUKEE ou bien, une Station-Service Autorisée MILWAU-KEE, avec un fret assuré et constaté d’avance. Pour plus d’informations sur la procédure d’envoi appropriée, veuillez contacter le numéro 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) ou le site d’Internet www.milwaukeeetool.com. Une copie de la preuve d’achat devra être incluse avec le produit rendu. Cette garantie n’est pas applicable à dommages que soient déterminés par MILWAUKEE qui sont des réparations faites ou tentées par quelqu’un d’autre que le personnel autorisé de MILWAUKEE, usage abusif, altérations, maltraitance, usure naturelle, absence d’entretien ou accidents.

Usure régulière : Cette garantie n’inclut pas des réparations ou remplacements lorsque l’usure naturelle ait épuisé la vie d’une pièce, y compris les câbles de chargement et adaptateurs muraux.

\*Cette garantie n’inclut pas de produits sans fil vendus avec la pile et le chargeur REDLITHIUM USB. Il y a des garanties indépendantes et différentes disponibles pour ces produits. L’ACCEPTATION DES RECOURS DE REMPLACEMENT ET RÉPARATIONS EXCLUSIFS DÉCRITS CI-INCLUS EST UNE CONDITION CONTRACTUELLE POUR L’ACHAT DE TOUTS LES PRODUITS MILWAUKEE. SI VOUS N’ÊTES PAS D’ACCORD AVEC CETTE CONDI- TION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES IMPRÉVUS, RÉSULTANTS, SPÉCIAUX NI RÉ- PRESSIFS NI AUCUN CÔUT, HONORAIRE D’AVOCAT, DÉPENSE, PÉRTE NI DÉLAI QUI SÉ PRÉSENT COMME UN RÉSULTAT DE N’IMPORTER QUEL DOMMAGE, ÉCHEC OU DÉFAUT EN N’IMPORTER QUEL PRODUIT, Y COMPRIS N’IMPORTER QUELLE PRÉTENTION DE PERTES DE PROFITS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L’EXCLUSION NI LA LIMITATION DE DOMMAGES IMPRÉVUS NI RÉSULTANTS. LA LIMITATION OU EX- CLUSION ANTERIEURE NE POURRA PAS DONC ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE EXCLUT ET SUBSTITUTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ÉCRITES OU ORALES EXPRESSES ET IMPLICITES PRÉVUE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS N’IMPORTER QUELLE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU ADEQUATION À PROPOS D’UNE UTILISATION OU BUT PARTICULIER : DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI À NE PAS PERMETTRE CETTE RENONCE, CES GARANTIES IMPLICITES SERONT LIMITÉES SELON LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE APPLICABLE QUI A ÉTÉ DÉCRITE CI-DESSUS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D’UNE GARANTIE : LA LIMITATION CI-DESSUS POURRA DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS OFFRE DES DROITS JURIDIQUES ET VOUS POUVEZ BIEN AVOIR DES AUTRES DROITS, LESQUELS POURRONT CHANGER D’UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie est applicable à un produit vendu aux États-Unis et au Canada uniquement. Veuillez consulter la zone de recherche Trouver un Centre de Service dans la section Pièces et services du site d’Internet de MILWAUKEE ou bien, appelez le numéro 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) pour contacter le Centre de Service usine MILWAUKEE le plus proche.

**GARANTIE LIMITÉE – MEXIQUE, AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAIBES**

TECHTRONIC INDUSTRIES’ garantit le produit pendant 2 ans à partir de la date d’achat d’origine.

Le présent bon de garantie couvre tous les vices de matériau et de fabrication que peut af- ficher ce produit.

Pour assurer la validité de la présente garantie, veuillez présenter ce bon de garantie, estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté, au centre de réparations agréé. Si le bon de garantie n’a pas été estampillé, veuillez fournir la preuve d’achat d’origine au centre de réparations agréé.

Pour un entretien des pièces, des accessoires ou des composants, composer 55 4160-3547 afin d’obtenir les coordonnées du centre de réparations agréé le plus près.

**Procédure pour assurer la validité de la garantie**

Présenter le produit au centre de réparations agréé, accompagné du bon de garantie estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté. Toute pièce défectueuse ou tout composant défectueux sera remplacé(e) sans frais. Milwaukee assume tous les frais de transport liés à ce processus de garantie.

**Exceptions**

Cette garantie ne s’applique pas dans les situations suivantes :

- a) Si le produit a été utilisé pour une fin autre que celle indiquée dans le guide de l’utilisateur final ou le manuel d’instructions.
- b) Si les conditions d’utilisations ne sont pas habituelles.
- c) Si le produit a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Remarque :** Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparations agréé pour éviter les risques d’électrocution.

CENTRE DE RÉPARATIONS ET DE SERVICE

Composer le 55 4160-3547

IMPORTÉ ET COMMERCIALISÉ PAR

TECHTRONIC

INDUSTRIES, MEXIQUE, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes

Saavedra No.301 Piso 5,

Torre Norte

11520 Colonia Ampliación

Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de

Mexico, Mexico

## INSTRUCCIONES DE SEGURDAD

**⚠ADVERTENCIA** *LEA Y CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES*. Si no sigue todas las ad-

vertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

## GUARDE LAS INSTRUCCIONES

- ESTE MANUAL INCLUYE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGU- RIDAD E INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN PARA EL CARGADOR DE USB REDLITHIUM® Y BATERÍAS DE USB REDLITHIUM®.**
- CARGUE ÚNICAMENTE BATERÍAS DE USB REDLITHIUM® EN EL CARGADOR DE USB REDLITHIUM®. OTROS TIPOS DE BATERÍAS PUEDEN CAUSAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS.**
- ANTES DE UTILIZAR LA BATERÍA Y EL CARGADOR, LEA ESTE MANUAL DEL OPERADOR, EL MANUAL DE HERRAMIENTA Y TODAS LAS ETIQUETAS DE LA BATERÍA, EL CARGADOR Y LA HERRAMIENTA.**
- USE ÚNICAMENTE CON SUMINISTRO DE ENERGÍA ITE DETAL- LADO/CERTIFICADO.** Otros pueden resultar en riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- EVITE AMBIENTES PELIGROSOS.** No cargue la batería en la lluvia, nieve o lugares húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en la presencia de atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) puesto que pueden generar chispas al insertar o quitar la batería, y posiblemente provocar un incendio.
- CARGÜE EN UN ÁREA CON BUENA VENTILACIÓN.** No obstruya las ventilas del cargador. Manténgalas sin obstrucciones para permitir una ventilación adecuada. No permita que haya humo o llamas expuestas cerca de la batería que se esté cargando. Los gases ventilados pueden explotar.
- DAR MANTENIMIENTO AL CABLE.** Al desconectar el cargador, jale del enchufe en vez del cable para reducir el riesgo de dañar cualquiera de ellos. Nunca transporte el cargador sujetándolo del cable. Proteja el cable del calor, aceite y bordes filosos. Asegúrese de no pisar, tropezar o someter el cable a daños o torceduras. No use el cargador con el cable o enchufe dañado. Pida que se reemplace inmediatamente un cargador dañado.
- USE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de la batería o batería podría resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELÉCTRICA,** siempre desconecte el cargador antes de limpiarlo o dar mantenimiento.
- NO QUEME NI INCINERÉ LA BATERÍA.** La batería puede explotar, causando lesiones personales o daños. Al quemar la batería se generan vapores y materiales tóxicos.
- NO APLASTE, TIRE NI DANÉ** la batería. No use una batería o cargador que haya recibido un golpe seco, se haya caído, aplastado o dañado de algún modo (p. ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, pisado, etc.).
- NO DESARME.** El armado incorrecto puede resultar en riesgo de descarga eléctrica, incendio o exposición a los químicos de la batería. En caso de daño, llévela a un centro de servicio MILWAUKEE.
- LOS QUÍMICOS DE LA BATERÍA CAUSAN QUEMADURAS GRAVES.** Nunca permita el contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada derrama químicos, use guantes de goma o neopreno para desecharla. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave con agua y jabón, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos de la batería, enjuague inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Retire y deseche la ropa contaminada.
- NO HAGA CORTO CIRCUITO.** Un paquete de baterías cortará el circuito si un objeto metálico hace una conexión entre los contactos positivos y negativos en el paquete de baterías. No coloque un paquete de baterías cerca de nada que pueda causar un cortocircuito, como monedas, llaves o clavos en el bolsillo. No permita que los fluidos fluyan en el paquete de baterías. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., pueden causar un cortocircuito. Un paquete de baterías de cortocircuito puede causar incendios, lesiones personales y daños al producto.
- ALMACENE SU BATERÍA Y CARGADOR** en un lugar fresco y seco. No almacene la batería donde la temperatura pudiera exceder 120 °F (50 °C) tal como en la luz solar directa, un vehículo o edificio de metal durante el verano.

# LEA Y CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

### ESPECIFICACIONES

**Cat. del cargador No** ..... **48-59-2002**

Voltios de entrada..... 5 CD

Amperaje de entrada ..... 0,1 - 2,1 A

Voltios de salida..... 4 CD

Amperaje de salida..... 2,1 A

**Baterías USB REDLITHIUM®**

Voltios ..... 4 CD

Temperatura de operación

Batería y cargador ..... 4°C a 40°C (40°F a 104°F)

Batería y herramienta ..... -18°C a 65°C (0°F a 149°F)

**Cat. de suministro de energía No** ..... **44-66-1202**

Voltios de la entrada del enchufe de pared ..... 120 AC

### SIMBOLOGÍA

	Volts		Amperios
	Corriente continua		Recicle las baterías de forma adecuada
	Ne pas regarder la source de lumière defonctionnement		Retroalimentación protegido
	Lea el manual del operador		Comisión de energía de California

## BATERÍA

**⚠ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, lesiones personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el paquete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., pueden causar un cortocircuito.

**Mantenimiento y almacenamiento**

No exponga su batería o herramientas inálámbricas al agua o lluvia, ni permita que se mojen. Esto podría dañar la herramienta y la batería. No use aceite o solventes para limpiar o lubricar su batería. La carcasa de plástico se volverá frágil y se romperá, provocando un riesgo de lesión. Almacene las baterías a temperatura ambiente, alejadas de la humedad. No almacene en lugares húmedos donde puede haber una corrosión de las terminales. Al igual que con los otros tipos de batería, puede haber una pérdida permanente de capacidad si la batería se almacena por períodos largos a temperaturas altas (más de 120 °F). Las baterías de litio-ion de MILWAUKEE mantienen su carga durante almacenamientos mayores que otros tipos de batería. Después de un año de almacenamiento, cargue la batería como siempre.

**⚠WARNING** Para reducir el riesgo de lesión o explosión, nunca queme ni incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Cuando se quema, se forman vapores y materiales tóxicos.

### MILWAUKEE TOOL

**13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin, U.S.A. 53005**

**58222132d4**

**11/19**

**Printed in China**

**961013513-01(A)**

**Desecho de baterías de litio-ion de MILWAUKEE**

Las baterías de litio-ion de MILWAUKEE son más amigables con el medio ambiente que algunos otros tipos de baterías para herramien- tas eléctricas. Siempre deseche su batería de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales. Contacte a una agencia de reciclaje en su área para conocer los lugares de reciclaje.

Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de desechar, use cinta eléctrica para cubrir las terminales y evitar que la batería cree un corto, que podría provocar un incendio o explosión.

**Sellos de reciclaje de batería RBRC**

Los Sellos de reciclaje de batería RBRC™ (consulte “Symbología”) en sus baterías indican que MILWAUKEE organizó el reciclado de la batería con la Corporación de Reciclaje de Baterías Reciclables (RBRC). Al final de la vida útil de su batería, devuélvala a la Oficina de la sucursal/ Centro de servicio MILWAUKEE o al minorista más cercano. Para mayor información, visite el sitio web de RBRC en www.rbrc.org.

## CARGADOR

**⚠ADVERTENCIA** Cargue únicamente baterías de **USB REDLITHIUM®** en el cargador de **USB REDLITHIUM®**. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales o daños.

**Cómo cargar las baterías.**

- Enchufe su cable USB en una fuente de energía como un adaptador de pared AC, computadora o puerto en un coche.
- Inserte la micro USB en el puerto de micro USB dentro.
- Gire la tapa del cargador y saque el compartimento para cargador.
- Alinee la flecha de la batería con la flecha del cargador e inserte completamente la batería.
- Cierre el compartimento para baterías y gire la capa para cerrar.
- La luz indicadora mostrará el estado de la carga:
  - Rojo parpadeando: Cargando, 0 a 25 % de carga
  - Anaranjado parpadeando: Cargando, 25 a 80 % de carga
  - Verde parpadeando: Cargando, 80 a 99 % de carga
  - Verde sin parpadear: 99 a 100 % de carga
  - Rojo/verde parpadeando: Batería dañada o defectuosa

Si el indicador de luz parpadea rojo y verde, verifique que la batería esté completamente fija en el compartimiento. Retire la batería y vuévala a insertar. Si la luz continúa parpadeando rojo y verde, la batería puede estar extremadamente caliente o fría, o mojada. Permita que la batería se enfríe, caliente o seque antes de volver a insertarla. Si el problema continúa, comuníquese con una instalación de servicio MILWAUKEE.

**Indicador de carga**

Cuando el cargador está desconectado y la batería está insertada, la luz indicadora mostrará la carga actual de la batería:

- Rojo parpadeando: 0-10 % restante
- Rojo sin parpadear: 10-25 % restante
- Anaranjado sin parpadear: 25-80 % restante
- Verde sin parpadear: 80-100 % restante

**⚠AWARNING** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desconecte el cargador y retire la batería y el carga- dor antes de realizar cualquier mantenimiento. El cargador y la batería no tienen partes internas que requieran mantenimiento. Nunca desarme la batería o el cargador.

**Mantenimiento y almacenamiento**

Almacene su batería y cargador en un lugar fresco y seco.

Como práctica general, se recomienda desconectar los cargadores y retirar las baterías cuando no se estén usando. Sin embargo, no se dañará la batería si el cargador y la batería se dejan conectados.

**⚠AWARNING** Para reducir el riesgo de lesiones o daños, nunca sumerja su batería ni cargador en líquido, ni per- mita que un líquido fluya hacia su interior.

**Limpieza**

Limpie el polvo y basura de las ventilas del cargador y los contactos eléctricos sopleteando con aire comprimido. Use solo jabón suave y un paño húmedo para limpiar la batería y el cargador, evitando tocar todos los contactos eléctricos. Ciertos agentes y solventes de limpieza pueden dañar el plástico y otras partes aisladas. Algunos de estos incluyen la gasolina, trementina, adelgazador de barniz, adelgazador de pintura, solventes de limpieza con cloro, amoniaco y detergentes caseros que contienen amoniaco. Nunca use solventes inflamables ni combustibles alrededor de la batería, cargador o herramientas.

### SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

**CENTRO DE ATENCION A CLIENTES**

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560

V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en [www.milwaukeeetool.com.mx](http://www.milwaukeeetool.com.mx)

### GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Cada batería y cargador REDLITHIUM USB\* de MILWAUKEE están garantizados para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará una batería o cargador REDLITHIUM USB que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de dos (2) años después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la batería o cargador REDLITHIUM USB a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete está pagado por adelantado y asegurado. Para fines de un envío correto de baterías, llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) o visite [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com). Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes. Desgaste normal: Esta garantía no cubre la reparación o reemplazo cuando el uso normal haya desgastado la vida de una parte, incluyendo pero sin limitarse a los cables de carga y enchufes de pared.

\*Esta garantía no cubre ningún producto inalámbrico que se venda con la batería y/o cargador REDLITHIUM USB. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos. LA ACEPTACION DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADOS COMO CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGÚN PRODUCTO, INCLUY- ENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PERDIDA DE UTILIDADES, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMAS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA ME- DIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLICITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA COR- RESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica a productos vendidos en los Estados Unidos y en Canadá únicamente. Consulte la Búsqueda de un Centro de Servicio en la sección de Refacciones y Servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar el Centro de Servicio de fábrica MILWAUKEE más cercano a usted.

### POLIZA DE GARANTIA - VALIDA SOLO PARA MEXICO, AMERICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 2 años a partir de la fecha original de compra. Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto. Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el dis- tribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

**Procedimiento para hacer válida esta garantía**

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuosos se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía

**Excepciones**

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.